



2018-04-18

GÄLLIVARE KOMMUN
Samrådsgrupp minoritetsspråk

Plats och tid	Centralskolans konferensrum, den: 2018-04-18 kl.10:00-12:00.
Beslutande	Pernilla Fagerlönn, ordförande Lennart Albinsson, vice ordförande (repr. Storlule sameförening) Åsa Blind, Girjas sameby. Lars Pittja, Gällivare sameförening, Tjänstg.ers. Ellen Lundgren, Finska klubben Gällivare Annika Pääkkölä, Finska klubben Gällivare Per-Erik Tina, Tornedalingar i Gällivare Kenneth Olsson, Tornedalingar i Gällivare Birgitta Larsson, Kommunstyrelsen
Övriga deltagande	Ingela Paulisdotter, sekreterare
Utsetts att justera	Kenneth Olsson
Justeringens plats och tid	5 juni klockan 13:00 Kommunhuset.
Underskrifter	Sekreterare..... §10 - §15 Paragrafnummer Ingela Paulisdotter Ordförande..... Pernilla Fagerlönn Justerande..... Kenneth Olsson

BEVIS

Justeringen har tillkännagivits genom anslag§10 -§15 Paragrafnr.

Organ	/Enhet/
Sammanträdesdatum	/SammanträdeDatum/
Datum för anslags uppsättande	Datum för anslags nedtagande
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden
Underskrift Ingela Paulisdotter

|Utdragsbestyrkande
|



2018-04-18

GÄLLIVARE KOMMUN
Samrådsgrupp minoritetsspråk

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

	SIDAN
§ 10 Ekonomisk uppföljning	3
§ 11 Delgivningar/delegationsbeslut	6
§ 12 Information från minoritetsspråkshandläggaren	7
§ 13 Information från minoriteter och politiker	8
§ 14 Information angående kulturarv med anledning av samhällsomvandlingen	9
§ 15 Handlingsplan 2018	10



2018-04-18

GÄLLIVARE KOMMUN
Samrådsgrupp minoritetsspråk

§10

Ekonomisk uppföljning

KS/2018:194

Ärendebeskrivning

Samrådsgruppen för minoritetsspråk har beslutat att som stående punkt vid sammanträden redovisa ekonomisk uppföljning.

Samrådsgruppen för minoritetsspråk beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

Aktiviteter redovisning Januari-April	Redovisat
2205 Minoritetsspråk	0
206 Minoritetsspråk/tolkservice	0
2061 Minoritetsspråk förskola	35 349,70
2062 Minoritet äldreomsorg	31 089,75
2064 Minoritet samrådsgrupp	7 230,71
2065 Minoritetsspråk föreningar	94 850,00
2066 Minoritetsspråk övrigt	18 015,57
2067 Minoritetsspråk kultur	170 989,42
2068 Minoritetsspråk information	2 559,92
2069 Samordning	44 497,65
Summa utgifter:	404 582,72

Bidrag	2017 Belopp	2018 Belopp	Summa: 2018-06-05
Statsbidrag 2017 och 2018	832 202	1 160 000	
Kostnad 2018 januari-mars	0	-	-404 583
Total			1 969,996

Underlag

- Budget 2018: fördelning över fastlagd intäkt om 1.160.000 kr.
- Budgetplanering 2019: Tas till höstens samrådsmöten.
-

Utdragsbestyrkande



2018-04-18

GÄLLIVARE KOMMUN
Samrådsgrupp minoritetsspråk

Budget 2018 Statliga medel till kommunen:

1. Kulturen erhåller 245 tkr för aktiviteter med fokus på nationella minoriteterna
2. Samordnarkostnader 350 tkr
3. Tolkservice, översättning, etc. 30 tkr
4. Förskola, förskoleklass, grundskola 155 tkr
5. Äldreomsorg 155 tkr
6. Föreningar 105 tkr
7. Samrådsgrupp arvode, milersättning, etc. 75 tkr
8. Övrigt 45 tkr

SUMMA: 1.160.000 kronor

Statsbidraget är avsett att användas till de merkostnader som uppkommer för kommunen med anledning av de rättigheter som enskilda har enligt lagen (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk och till åtgärder för att stödja användningen av finska, meänkieli och samiska. I de kriterier kommunen följer ingår nedanstående lagar.

Förordning (2009:1299) om nationella minoriteter och minoritetsspråk.

8 § Statsbidrag till kommunerna och landstingen lämnas årligen. Statsbidraget är avsett att användas till de merkostnader som uppkommer i kommunen och landstinget med anledning av de rättigheter som enskilda har enligt lagen (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk, och till åtgärder för att stödja användningen av finska, meänkieli och samiska. Varje kommun ska tillsammans med de nationella minoriteterna kartlägga de behov som finns i kommunen av åtgärder till stöd för användningen av finska, meänkieli respektive samiska.

Lag (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk.

3 § Förvaltningsmyndigheter ska när det behövs på lämpligt sätt informera de nationella minoriteterna om deras rättigheter enligt denna lag.

4 § I språklagen (2009:600) anges att det allmänna har ett särskilt ansvar för att skydda och främja de nationella minoritetsspråken.

Det allmänna ska även i övrigt främja de nationella minoriteternas möjligheter att behålla och utveckla sin kultur i Sverige. Barns utveckling av en kulturell identitet och användning av det egna minoritetsspråket ska främjas särskilt.

			Utdragsbestyrkande
--	--	--	--------------------



2018-04-18

GÄLLIVARE KOMMUN
Samrådsgrupp minoritetsspråk

5 § Förvaltningsmyndigheter ska ge de nationella minoriteterna möjlighet till inflytande i frågor som berör dem och så långt det är möjligt samråda med representanter för minoriteterna i sådana frågor.

Språklag (2009:600)**De nationella minoritetsspråken**

7 § De nationella minoritetsspråken är finska, jiddisch, meänkieli, romani chib och samiska.

8 § Det allmänna har ett särskilt ansvar för att skydda och främja de nationella minoritetsspråken.

I första hand ska medel tilldelas inom kommunen.

Ekonomisk redovisning av aktiviteter kommer att se ut enligt följande:

206. Minoritetsspråk/tolkservice

2061. Minoritetsspråk förskola

2062. Minoritetsspråk äldreomsorg

2064. Minoritetsspråk samrådsgrupp

2065. Minoritetsspråk föreningar

2066. Minoritetsspråk övrigt

2068. Minoritetsspråk information

2069. Minoritetsspråk samordningskostnader (lön, etc)

207. Minoritetsspråk Informationsskyltar

2070. Minoritetsspråk ärendehandläggning

2072. Minoritetsspråk böcker/tidningar, facklitt. etc.

Utdragsbestyrkande



2018-04-18

GÄLLIVARE KOMMUN
Samrådsgrupp minoritetsspråk

§11

Delgivningar/delegationsbeslut

KS/2018:199

Ärendebeskrivning

Samrådsgruppen för minoritetsspråk har delgivningar som stående post vid rådets sammanträden.

Samrådsgruppen för minoritetsspråk beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

Delegationsbeslut

- Trummans förskola, språkrevitaliering, 8.190 kr. KS/2018:207 Bifall.
- Gällivare Riksteater meänkieli, 16.000 kr. KS/2017:2411 Bifall.
- Tornedalingar i Gällivare, STR-T, 4.000 kr. KS/2017:2343 Bifall.
- PRO-Malmberget, ansökt om kulturresea med buss, 44.600 kr, avslag ansökan. KS/2018:330.
- Unna Cerus Gilvusearvi sameförening, ansökt om 10.000 kr, språkrevitalisering unga. KS/2018:338. Bifall.

Delgivningar

- Remissvar SOU 2017:91 ”Nationella minoritetsspråk i skolan – förbättrade förutsättningar till undervisning och revitalisering”. Remissvar till Utbildningsdepartementet 180406.
- Årsrapport 2018: Nationella minoriteter och minoritetsspråk Minoritetspolitikens utveckling 2017. Länsstyrelsen Stockholm och Sametinget Kiruna.

			Utdragsbestyrkande
--	--	--	--------------------



2018-04-18

GÄLLIVARE KOMMUN
Samrådsgrupp minoritetsspråk

§12

Information från minoritetsspråkshandläggare

KS/2018:200

Ärendebeskrivning

Vid sammanträden informerar minoritetsspråkshandläggaren om aktuella nyheter rörande minoritetsspråksområdet.

Samrådsgruppen för minoritetsspråk beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

Information

-Mailförfrågningar avseende statistik minoritetsspråk/modersmålsundervisning har inkommit till kommunen:

-Sveriges Radio Stockholm, SR Sameradion & Svt Sapmi, Jörgen Heikki. Statistik för modersmålsundervisning i samiska under läsåret 16/17 och 17/18. Svar: Skolorna för inte statistik. Ungefärliga uppgifter för läsåret 2017/2018 lämnades: 9 nordsamiska (SME) och 3 sydsamiska (SMA).

-SVT Uutiset, Stockholm, Erik Regnström, undrar om det finns finskspråkig förskoleverksamhet i kommunen och hur intresset för det ser ut. Svar: Finns inte i Gällivare kommun.

-SVT Oddasat, Anna-Karin Niia ställer frågan om hur det går med minoritetsboendet i Gällivare kommun och om något sådant boende är planerat framöver. Ärendet ligger hos politiken och socialchefen.

-Regeringens proposition 2017/18:199 ”En stärkt minoritetspolitik”, överlämnades till riksdagen den 21 mars 2018 och beslut tas av riksdagen den 14 juni 2018. Lagändring föreslås träda i kraft den 1 januari 2019.

			Utdragsbestyrkande
--	--	--	--------------------



2018-04-18

GÄLLIVARE KOMMUN
Samrådsgrupp minoritetsspråk

§13

Information från minoriteter och politiker

KS/2018:201

Ärendebeskrivning

Samrådsgruppen för minoritetsspråk har som ståendepunkt information från minoriteter och politiker.

Samrådsgruppen för minoritetsspråk beslutar

att lägga informationen till handlingarna

			Utdragsbestyrkande
--	--	--	--------------------



2018-04-18

GÄLLIVARE KOMMUN
Samrådsgrupp minoritetsspråk

§14

Information angående kulturarv med anledning av samhällsomvandlingen
KS/2018:202

Ärendebeskrivning

Samrådsgruppen för minoritetsspråk har beslutat som stående punkt vid sammanträden, bevaka minoriteternas intressen utifrån att den svenska minoritetspolitiken efterlevs i kommunens beslut.

Samrådsgruppen för minoritetsspråk beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

			Utdragsbestyrkande
--	--	--	--------------------



2018-04-18

GÄLLIVARE KOMMUN
Samrådsgrupp minoritetsspråk

§15

Handlingsplan 2018
KS/2018:203**Ärendebeskrivning**

Handlingsplanen ska utgöra aktiviteter som ska genomföras av representanter för samrådsgruppen för minoritetsspråk. Fokus på respektive minoritetsspråk: samiska, meänkieli och finska.

Samrådsgruppen för minoritetsspråk beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

-Kulturreisa till Kiruna planerad till tisdagen den 29 maj. Besök på äldreboende och statshuset i Kiruna. Finska klubben i Gällivare Ellen Lundgren och Tornedalingar i Gällivare Per-Erik Tina, håller i hela genomförande processen.

-Föreläsning till hösten ska planeras av Unna Tjerus Sameby Emma Kuoljok och minoritetsspråkshandläggare Ingela Paulisdotter. Planering fortsätter efter sommaren.

			Utdragsbestyrkande
--	--	--	--------------------